

**QUYẾT ĐỊNH
Giảm nghĩa vụ thi hành án**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ H, TỈNH HÀ GIANG

Với thành phần phiên họp xét miễn (giảm) gồm có:

Thẩm phán - Chủ trì phiên họp: Bà Vũ Mỹ Lệ

Thư ký ghi biên bản phiên họp: Bà Hà Thị Yên.

Đại diện VKSND thành phố H tham gia phiên họp: Bà Hoàng Thị Huệ -
Kiểm Sát Viên.

Đại diện Cục THADS tỉnh Hà Giang tham gia phiên họp: Ông Nguyễn Công
Cháng - Chấp Hành Viên

Ngày 19 tháng 9 năm 2019, tại Trụ sở TAND thành phố H tiến hành mở
phiên họp "Xét miễn (giảm) nghĩa vụ thi hành án" theo Thông báo mở phiên họp
số 10/TB-TA ngày 11 tháng 9 năm 2019 của Tòa án nhân dân thành phố H, đối
với:

Họ, tên: **Phan Đức T (tức Phan Trung T)**, sinh năm 1972; nơi đăng ký
HKTT: Tổ 03 (nay là tổ 02) phường T, thành phố H, tỉnh Hà Giang.

Các khoản nợ ngân sách nhà nước còn phải thi hành: 15.000.000đ

NHẬN ĐỊNH:

Sau khi nghe đại diện Cục thi hành án dân sự tỉnh Hà Giang trình bày tóm
tắt hồ sơ đề nghị xét miễn (giảm); đại diện Viện kiểm sát phát biểu ý kiến về hồ sơ
đề nghị xét miễn (giảm);

Trên cơ sở xem xét hồ sơ và ý kiến của đại diện của Viện Kiểm sát nhân dân
thành phố H, Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hà Giang;

Tòa án nhân dân thành phố H xét thấy: Tại bản án số 72/1999/HSST ngày
17 tháng 11 năm 1999 của Tòa án nhân dân tỉnh Hà Giang; Quyết định thi hành án
số 06/THA ngày 17/01/2000 của Thi hành án dân sự tỉnh Hà Giang, đương sự
Phan Đức T phải thi hành các khoản sau:

- Án phí HSST 50.000đ; Tiền phạt sung quỹ nhà nước: 20.000.000đ. Tổng
cộng: 20.050.000đ (*Hai mươi triệu không trăm năm mươi nghìn đồng*).

Đương sự đã thi hành được:

- Ngày 21/6/2000 thi hành được khoản tiền án phí HSST: 50.000đ;

- Ngày 23/5/2018 thi hành được khoản tiền phạt sung quỹ nhà nước:
400.000đ. Tổng cộng thi hành được: 450.000đ (*Bốn trăm năm mươi nghìn đồng*);

- Ngày 05/7/2018 được Tòa án nhân dân thành phố H xét giảm số tiền
4.600.000đ (*Bốn triệu sáu trăm nghìn đồng*).

Đương sự T còn phải thi hành số tiền 15.000.000đ (*Mười lăm triệu đồng*).

Xét điều kiện thi hành án của đương sự Phan Đức T. Sau khi chấp hành xong hình phạt trở về địa phương sống độc thân không lập gia đình, sống cùng anh trai là Phan Văn T1. Cả hai anh em đều bị nhiễm HIV, hàng tháng phải đến Trung tâm HIV/AIDS để khám và lấy thuốc điều trị. Do bị bệnh nên không thể đi làm để có thu nhập. Về tài sản của Phan Đức T. Hiện nay T không có nhà ở phải ở nhờ nhà của anh Phan Văn T2. Giấy chứng nhận QSD đất mang tên ông Phan T (là bố của T). Từ khi ra trại đến nay đương sự T không được ai tặng cho bất kỳ một tài sản gì. Ngày 03/7/2019 Chấp hành viên Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hà Giang đã xác minh điều kiện thi hành án của đương sự T tại địa phương, bản thân T không có tài sản riêng hoặc thu nhập gì. Do đó đương sự T có đủ điều kiện được xét giảm một phần nghĩa vụ thi hành án đối với khoản tiền phạt sung quỹ nhà nước theo quy định.

Theo hướng dẫn tại khoản 1 Điều 8; Điều 9 của Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15-9-2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao "*V/v hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách nhà nước*"

Căn cứ vào điểm a khoản 3 Điều 61; các Điều 62; 63; 64 của Luật thi hành án dân sự được sửa đổi, bổ sung năm 2014.

QUYẾT ĐỊNH

1. Chấp nhận đề nghị của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hà Giang. Giảm một phần nghĩa vụ thi hành án đối với khoản tiền phạt sung quỹ nhà nước cho người phải thi hành án là: Phan Đức T (tức Phan Trung T), sinh năm 1972. Nơi đăng ký HKTT: Tổ 3 (nay là tổ 2) phường T, thành phố H, tỉnh Hà Giang. Theo Quyết định thi hành án số 06/THA ngày 17/01/2000 của Thi hành án dân sự tỉnh Hà Giang (*Nay là Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hà Giang*).

2. Số tiền người phải thi hành án được giảm là 3.700.000đ (*Ba triệu bảy trăm nghìn đồng*) và khoản tiền lãi suất tương ứng với số tiền được giảm.

Đương sự Phan Đức T còn phải thi hành số tiền 11.300.000đ (*Mười một triệu ba trăm nghìn đồng*).

3. Quyết định miễn (giảm) nghĩa vụ thi hành án của Tòa án có thể bị Viện kiểm sát kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm. Thời hạn kháng nghị của Viện kiểm sát cùng cấp là 07 ngày, của Viện kiểm sát cấp trên trực tiếp là 15 ngày, kể từ ngày nhận được quyết định.

Nơi nhận:

- VKS tỉnh Hà Giang;
- TAND tỉnh Hà Giang;
- VKSND TPH;
- Cục THADS tỉnh HG;
- Người được giảm THA;
- Lưu HS.

THẨM PHÁN

Vũ Mỹ Lệ